

MANUAL DE USUARIO

TRANSPALET | 20 200
MECHANIC



MICHIGAN[®]

ATENCIÓN:

- 1. Los paquetes de residuos deben clasificarse y colocarse en cubos de basura sólidos de acuerdo con los materiales y ser recogidos para su eliminación por la oficina local de protección especial del medio ambiente. Para evitar la contaminación, está prohibido tirar los residuos al azar.**
- 2. Para evitar fugas durante el uso de los productos, el usuario debe preparar materiales absorbibles (trozos de madera o paños secos) para absorber las fugas de aceite. Para evitar una segunda contaminación del medio ambiente, los materiales absorbibles utilizados deben entregarse a los departamentos especiales de las autoridades locales.**

Gracias por utilizar nuestros transpalets. Su transpalet está fabricado con acero de alta calidad y está diseñado para la elevación horizontal y el transporte de cargas en un palet o en contenedores estandarizados sobre una base fija y nivelada. Para su seguridad y correcto funcionamiento, lea atentamente estas instrucciones antes de utilizarla.

NOTA: Toda la información aquí presentada se basa en los datos disponibles en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de modificar nuestros propios productos en cualquier momento sin previo aviso y sin responsabilidad alguna. Por lo tanto, se sugiere verificar siempre las posibles actualizaciones y cambios.

1. ESPECIFICACIONES GENERALES

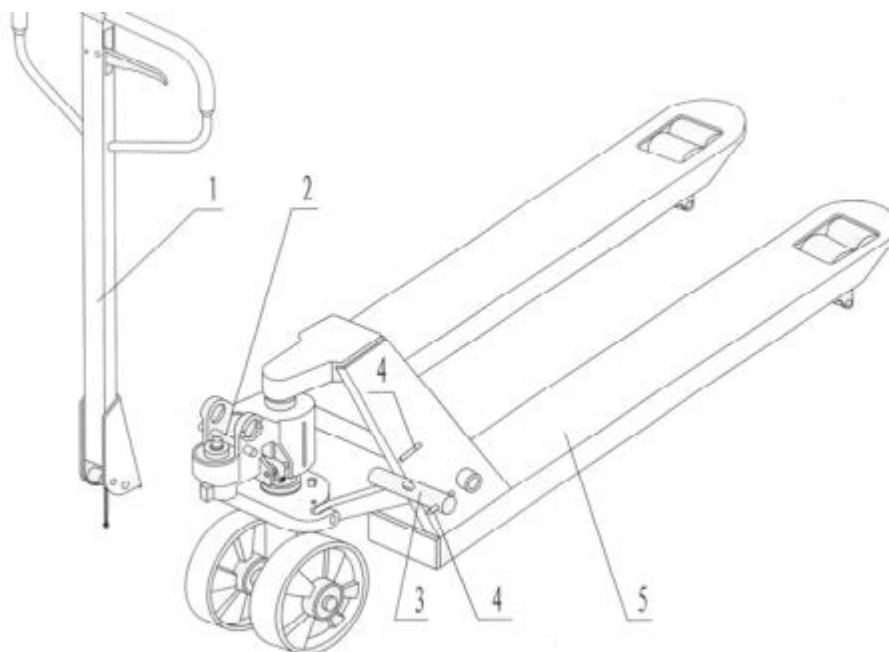
Capacidad (Kg)	2000/2500
Altura máxima de la horquilla (mm)	200(or 190)
Altura mínima de la horquilla (mm)	85(or 75)
Longitud de la horquilla (mm)	1150 / 1220
Ancho de horquilla total (mm)	520 / 540 / 685
Ancho de horquilla individual (mm)	160
Diámetro de la rueda de carga	Ø 80x70(or Ø 74x70) Nylon
Diámetro del volante	Ø 200(or Ø 180) Nylon

Hay longitudes de horquilla especiales disponibles en 800, 900, 950 y 1000.
Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

2. FIJACIÓN DE LA BARRA DE TRACCIÓN AL GRUPO DE BOMBEO

Si ha comprado el transpalet desarmado, es necesario un poco de montaje. Ciertamente, necesita algunas herramientas, un martillo, unos alicates, una llave inglesa, etc.; y algunas piezas, un eje con orificio (105S), dos pasadores elásticos (106S) (Observe que uno está en el eje (105S)), estas piezas se colocan en una bolsa de plástico, que se introduce en la barra de tracción.

NOTA: El número de la barra de tiro y de la bomba debe ser el mismo.



1. Barra de tracción 2. Pasador 3. Eje con agujero 4. Chaveta 5. Horquilla

Fig. 1

Al colocar el asa, es mejor ponerse en cuclillas justo detrás del transpalet. Entonces tú:

2.1 Inserte la barra de tracción en el pistón de la bomba (303) y, a continuación, utilice un martillo para introducir el orificio del eje (105S) en la bomba hidráulica y la barra de tracción de derecha a izquierda. (Véase la figura 2).



Fig. 2

2.2 Deje la manija de control (117S) en la posición "BAJAR", luego pase la tuerca de ajuste (104S), el perno de ajuste(103S) y la cadena(102S) a través del orificio del eje (105S) con la mano (Ver fig. 3).

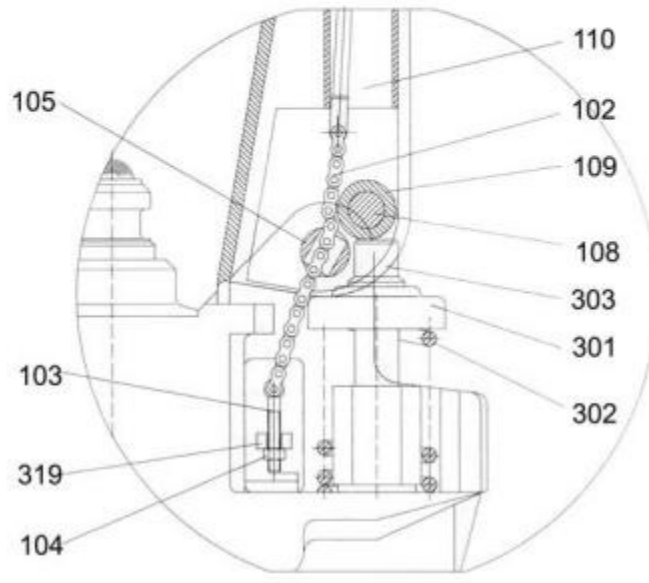


Fig. 3

2.3 Presione la barra de tracción (110S) hacia abajo, retire el pasador (#2) (Ver Fig. 1).

2.4 Deje la manija de control (117S) en la posición 'ELEVAR', luego levante la placa de la palanca (319S) con el pasador(#2) e inserte el perno de ajuste(103S) en la ranura frontal de la placa de la palanca (319S), tenga en cuenta mantener la tuerca de ajuste (104S) en la parte inferior de la placa de la palanca.

2.5 Utilice un martillo para golpear otro pasador elástico (106S) en el eje con orificio (105S). La barra de tracción está ahora montada en la bomba.

3. DISPOSITIVO DE DESBLOQUEO DE AJUSTE

En la barra de tracción de esta transpaleta, puede encontrar la manija de control (117S) que puede ajustarse en tres posiciones:

- | | |
|---------------|---|
| ELEVAR | - Mantenga la palanca abajo |
| MANEJO | - Mantenga la palanca centro |
| BAJAR | - Palanca hacia arriba, la palanca retrocede a la posición de accionamiento cuando se suelta. |

Sin embargo, si han sido modificados, puede ajustarlos según el siguiente paso:

3.1 Si las horquillas se elevan mientras se bombea en la posición DRIVE, gire la tuerca de ajuste (104S) en el perno de ajuste (103S) o el tornillo (318S) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la acción de bombeo no eleve las horquillas y

la posición MANEJO funciona correctamente

- 3.2 Si las horquillas descienden mientras se bombea en la posición MANEJO, gire la tuerca(104S) o el tornillo(318S)en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las horquillas no bajen.
- 3.3 Si las horquillas no descienden cuando la manija de control (117S) está en la posición BAJAR, gire la tuerca (104S) o el tornillo (318S) en el sentido de las agujas del reloj hasta que al levantar la manija de control (117S) bajen las horquillas. A continuación, compruebe la posición MANEJO según los puntos 3.1 y 3.2 para asegurarse de que la tuerca (104S) y el tornillo (318S) están en la posición correcta
- 3.4 Si las horquillas no se elevan mientras se bombea en la posición ELEVAR, gire la tuerca (104S) o el tornillo (318S) en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que las horquillas se eleven mientras se bombea en la posición ELEVAR. A continuación, compruebe la posición de BAJAR y de MANEJO según los puntos 3.1, 3.2 y 3.3.

4. MANTENIMIENTO

El transpalet necesita un pequeño mantenimiento

4.1 Aceite

Compruebe el nivel de aceite cada seis meses. El aceite puede ser aceite hidráulico: ISO VG32, su viscosidad debe ser de 30 cSt a 40° C, el volumen total es de unos 0,4lt.

4.2 PARA ELIMINAR EL AIRE

El aire puede entrar en el aceite hidráulico a causa del transporte o de la bomba en posición de subida. Puede provocar que las horquillas no se eleven mientras se bombea en la posición de ELEVAR. El aire puede ser eliminado de la siguiente manera: deje la manija de control (117S) en la posición BAJAR, luego mueva la barra de tracción hacia arriba y hacia abajo por varias veces.

4.3 REVISIÓN Y MANTENIMIENTO DIARIO

La revisión diaria del transpalets puede limitar el desgaste al máximo. Se debe prestar especial atención a las ruedas, los ejes, como hilo, trapos, etc. Pueden bloquear las ruedas. Las horquillas deben descargarse y bajarse en la posición más baja cuando se termine el trabajo.

4.4 LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos y ejes se suministran de fábrica con grasa de larga duración. Sólo es necesario suministrar grasa de larga duración a intervalos mensuales o después de cada limpieza a fondo de los puntos de lubricación de la carretilla.

5 GUÍA DE FUNCIONAMIENTO DE SEGURIDAD

- 5.1 El operador debe leer todas las señales de advertencia e instrucciones aquí y en el transpalet antes de utilizarla.
- 5.2 No utilizar en un terreno inclinado.
- 5.3 No maneje un transpalet a menos que esté familiarizado con el y haya recibido formación o autorización para hacerlo.
- 5.4 No utilice un transpalet si no ha comprobado su estado. Preste especial atención a las ruedas o rodillos, la unidad de barra de tracción, la unidad de horquilla, la placa de la palanca, etc.,
- 5.5 Para tirar de la carretilla, mueva siempre la palanca de control a la posición de conducción. Esto facilita el movimiento de la barra de tracción y despresuriza la sección de la bomba del sistema hidráulico. De este modo se conservan las juntas hidráulicas y los componentes de las válvulas. Se puede esperar una larga vida útil.
- 5.6 No suba ninguna persona al transpalet.
- 5.7 Será mejor que el operario se ponga guantes para protegerse en el trabajo.

- 5.8 Una vez transportada la mercancía, las personas deben alejarse de las horquillas unos 600 mm
- 5.9 No cargue la mercancía como en la figura 5/B .
- 5.10 No cargar por encima de la capacidad máxima
- 5.11 En otras condiciones o lugares especiales, el operador debe ser cuidadoso para operar el transpalet.

6. PROBLEMAS EN EL RODAJE

N	Problema	Causa	Métodos de reparación
1	Las horquillas no se pueden levantar a la altura máxima.	-El aceite hidráulico no es suficiente.	-Añadir aceite
2	Las horquillas no se pueden levantar hacia arriba.	Sin aceite hidráulico. El aceite tiene impurezas. La tuerca (104S) está demasiado alta, mantenga la válvula de bombeo abierta. Entra aire en el aceite hidráulico.	Llenar el aceite. Cambie el aceite. Ajuste la tuerca (104S) o el tornillo (318S) (ver punto 3.4) Eliminar el aire (ver punto 4.2)
3	Las horquillas no pueden bajar.	El vástago (328) o la bomba (322S) se deformado como consecuencia de una carga parcial inclinación hacia un lado o sobrecarga. La horquilla se mantuvo en la posición alta durante mucho tiempo con el vástago del pistón desnudo para de la horquilla para que se oxide y se atasque la vástago. La tuerca de ajuste (104S) o el tornillo (318S) no está en la posición correcta.	Sustituya el vástago (328) o la bomba (322S). Mantener la horquilla en la posición más baja si no se utiliza, y prestar más atención a la lubricación de la varilla. Ajuste la tuerca (104S) o el tornillo (318S) (ver punto 3.3)
4	Fugas	Piezas de sellado gastadas o dañadas Pequeña parte agrietada/desgastada	Sustitúyalo por uno nuevo. Sustitúyalo por uno nuevo.
5	Las horquillas bajaron sin la válvula de descarga trabajando.	Las impurezas en el aceite hacen que la válvula de descarga sea incapaz de cerrar apretado. Algunas partes del sistema hidráulico están agrietadas o agujereadas. Entra aire en el aceite. Las piezas de sellado están desgastadas o dañadas. La tuerca de ajuste (104S) o el tornillo (318S) no está en la posición correcta.	Reemplazar con aceite nuevo. Inspeccione y sustituya las piezas de desecho. Desterrar el aire. (Ver punto 4.2) Sustituir por uno nuevo. Ajustar la tuerca (104S) o el tornillo (318S). (Ver punto 3.2)

NOTA: NO INTENTE REPARAR EL TRANSPALET A MENOS QUE ESTÉ CAPACITADO PARA HACERLO.

Fig. 4

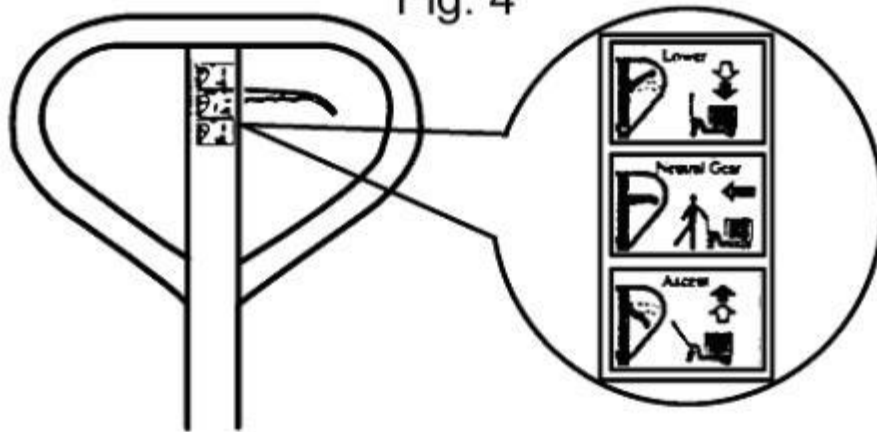
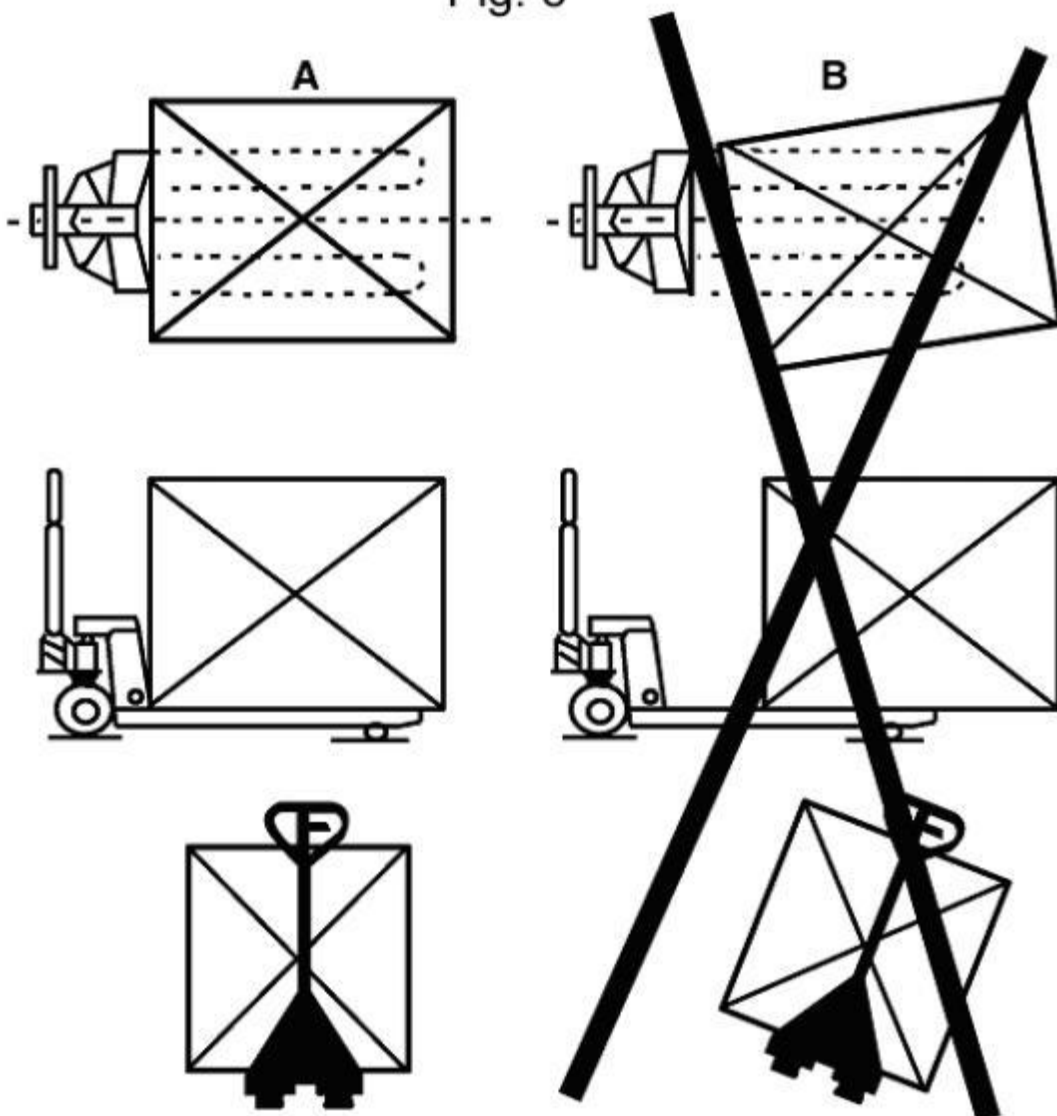
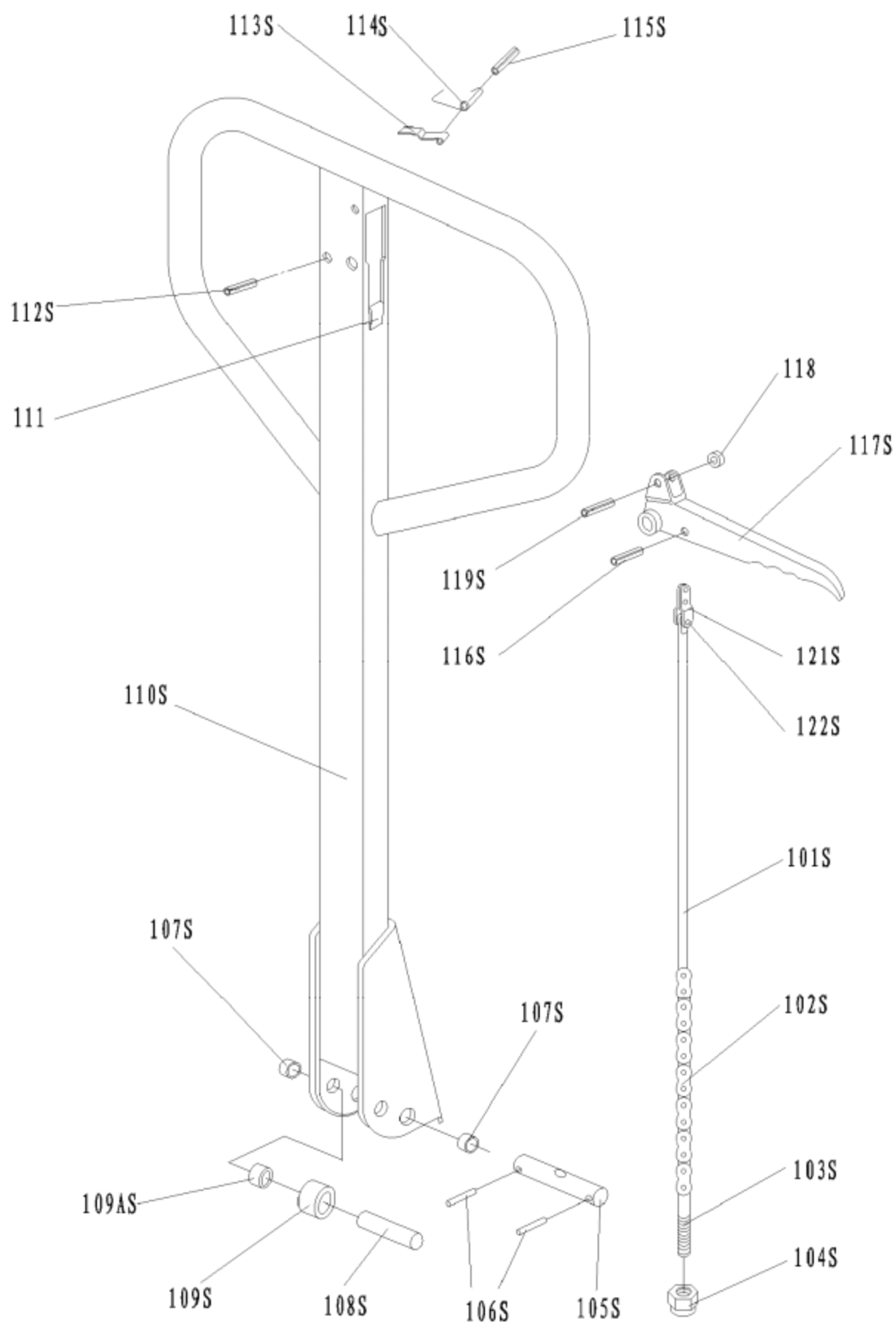


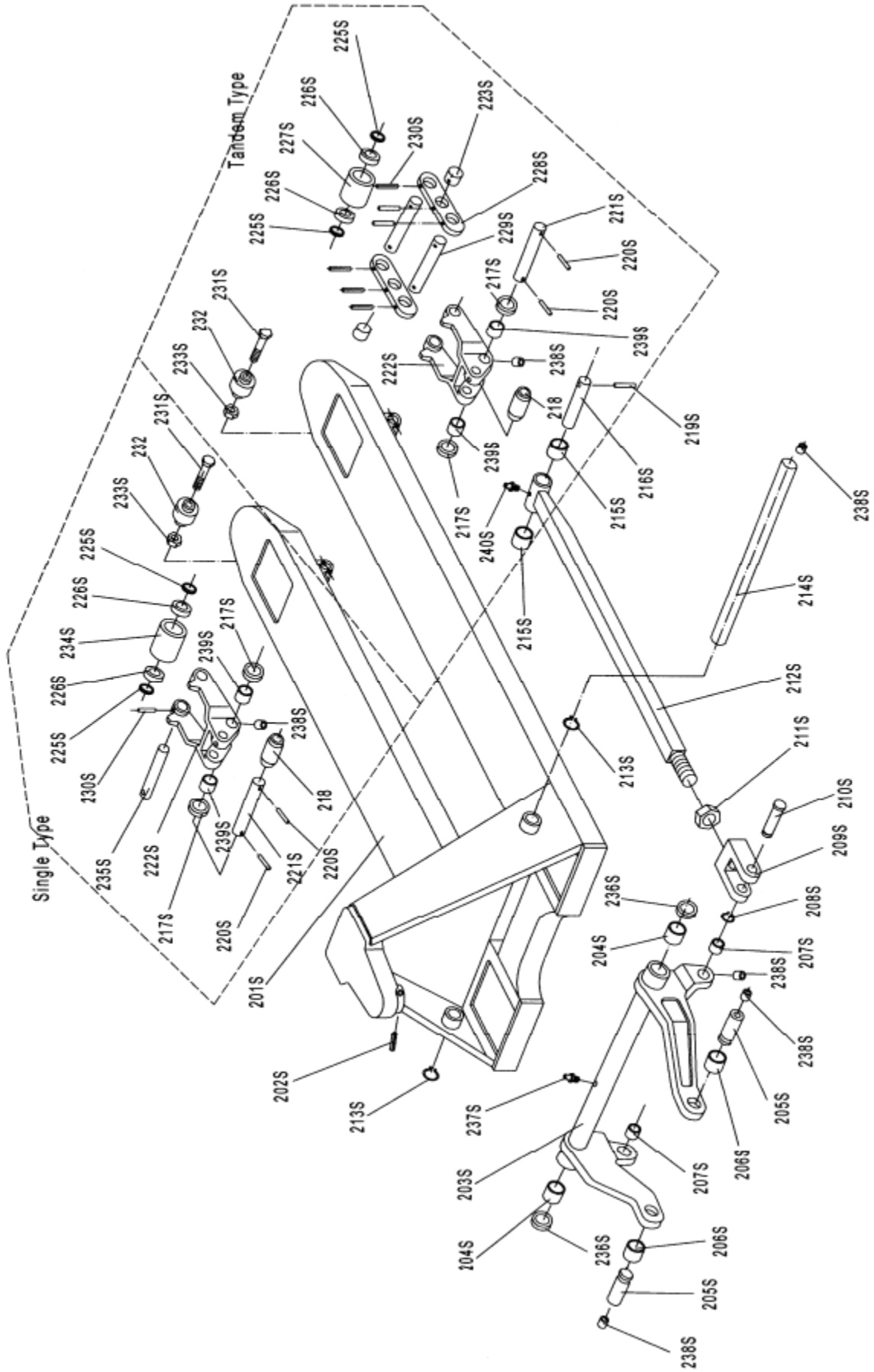
Fig. 5





Lista de la barra de tracción

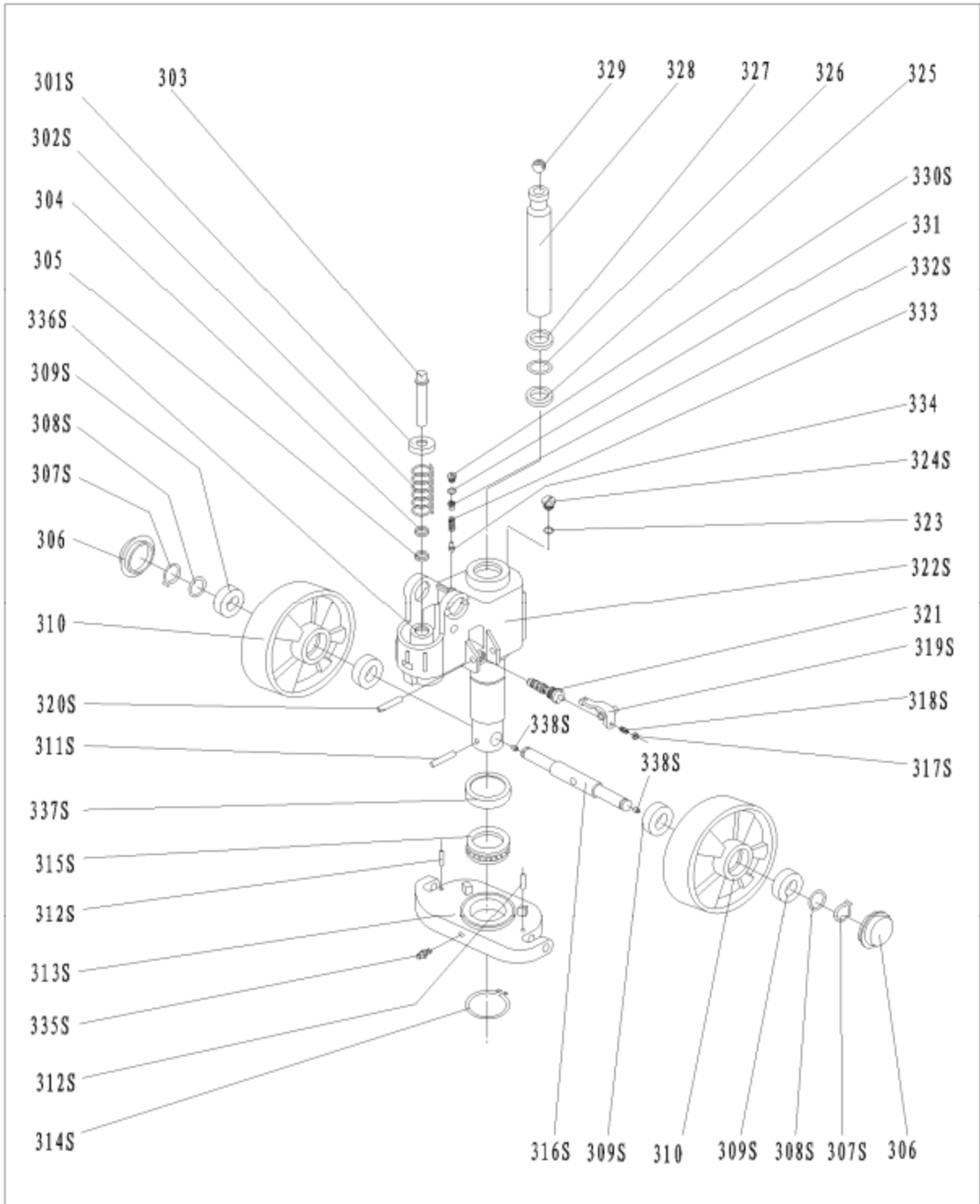
N° .	Descripción	Cant.	Composición del material	
			Tipo 304	Tipo 316
101S	Varilla de liberación	1	304	316
102S	Cadena	1	304	304
103S	Perno de ajuste	1	304	316
104S	Tuerca de ajuste	1	304	316
105S	Eje con orificio	1	304	316
106S	Pasador elástico	2	304	304
107S	Casquillo	2	304	304
108S	Pasador de rodillo	1	304	316
109S	Rodillo de presión	1	304	316
109AS	Casquillo	1	304	304
110S	Barra de tracción	1	304	316
111	Tope de goma	1	Goma	Goma
112S	Pasador elástico	1	304	304
113S	Cuchilla resorte	1	3Cr13	3Cr13
114S	Resorte	1	3Cr13	3Cr13
115S	Pasador elástico	1	304	304
116S	Pasador elástico	1	304	304
117S	Mango de control	1	304	316
118	Rodillo	1	Plastico	Plastico
119S	Pasador elástico	1	304	304
120S				
121S	Tablero de tiro	1	304	316
122S	Pasador	1	304	316



Lista de chasis de horquilla

N° .	Descripción	Cant.	Composición del material	
			Tipo 304	Tipo 316
201S	Cuadro de horquilla	1	304	316
202S	Pasador elástico	1	304	304
203S	Roca - Brazo	1	304	316
204S	Buje	2	304	304
205S	Eje	2	304	316
206S	Buje	2	304	304
207S	Buje	2	304	304
208S	Anillo de retención	2	304	304
209S	Junta	2	304	316
210S	Perno	2	304	316
211S	Tuerca	2	304	316
212S	Varilla de empuje	2	304	316
213S	Anillo de retención	2	304	304
214S	Eje	1	304	316
215S	Buje	4	304	304
216S	Eje	2	304	316
217S	Rodillo intermedio	4	Plastico	Plastico
218	Rodillo extensible	2	Plastico	Plastico
219S	Pasador elástico	2	304	304
220S	Pasador elástico	4	304	304
221S	Eje	2	304	316
222S	Chasis del rodillo	2	304	316
223S*	Eje	4	304	316
224S*				
225S	Arandela	8 or 4	304	316
226S	Rodamiento	8 or 4	304	304
227S*	Rodillo de carga	4	Nylon	Nylon
228S-N*	Placa de enlace	4	304	316
229S-N*	Eje para rodillo	4	304	304
230S	Pasador elástico	12 or 2	304	304
231S	Perno	2	304	316
232	Introducir rodillo	2	Plastico	Plastico
233S	Tuerca de bloqueo	2	304	304
234S#	Rodillo de carga	2	Nylon	Nylon
235S#	Eje para rodillo	2	304	316
236S	Arandela	2	304	316
237S	Alemite	1	304	304
238S	Alemite	8	304	304
239S	Buje	4	304	304
240S	Alemite	2	304	304

NOTA: *-- Para rueda doble; #-- Para rueda simple



LISTA de BOMBA HIDRÁULICA

No.	Descripción	Cant.	Composición de los materiales	
			Tipo 304	Tipo 316
301S	Tapa del resorte	1	304	304
302S	Resorte	1	304	316
303	Pistón de la bomba	1	Steel	Steel
304	Anillo de polvo	1	PU	PU
305	Sello	1	PU	PU
306	Cubierta antipolvo	2	Plastico	Plastico
307S	Anillo de bloqueo	2	304	304
308S	Arandela	2	304	316
309S	Rodamiento	4	304	304
310	Rueda de carga	2	Nylon	Nylon
311S	Pasador elástico	1	304	304
312S	Pasador elástico	2	304	304
313S	Placa de empuje	1	304	316
314S	Anillo de retención	1	304	304
315S	Rodamiento	1	304	304
316S	Eje de la rueda de carga	1	304	316
317S	Tuerca	1	304	316
318S	Tornillo	1	304	316
319S	Placa de palanca	1	304	316
320S	Pasador elástico	1	304	304
321	Cartucho de válvula	1	Kits	Kits
322S	Cuerpo de la bomba	1	304	316
323	Arandela de sellado	1	Goma	Goma
324S	Tapón roscado	1	304	316
325	Sello	1	PU	PU
326	O-ring	1	Goma	Goma
327	Anillo antipolvo	1	PU	PU
328	Vástago del pistón	1	Steel	Steel
329	Bola de acero	1	304	304
330S	Tornillo de cierre	1	304	316
331	O-ring	1	Goma	Goma
332S	Perno	1	304	316
333	Resorte	1	Acero	Acero
334	Eje de la válvula de seguridad	1	Acero	Acero
335S	Alemite	1	304	304
336S	Cilindro	1	304	316
337S	Tapa del rodamiento	1	304	316
338S	Alemite	2	304	304